



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2001-04-30

Vol. 3, No. 4 / Vol. 3, n° 4

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>: Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :				
PEE, Josephine	Cape Dorset	A-0156-2001		2001-03-20
As a member of the Nunavut Criminal Code Review Board under the <i>Criminal Code (Canada)</i>: Membre de la commission d'examen du Code criminel, constituée par le Nunavut en vertu du <i>Code Criminel (Canada)</i> :				
KUNUK, Oqui	Iqaluit	A-0161-2001	3 years/3 ans	2001-03-27
As a member of the Nunavut Historical Advisory Board under the <i>Historical Resources Act</i>: Membre de la Commission consultative des ressources historiques du Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les ressources historiques</i> :				
ENUARAQ, Appitaaq E.	Pond Inlet	A-0158-2001	2 years/2 ans	2001-03-27
As justices of the peace for Nunavut under the <i>Justices of the Peace Act</i>: Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la <i>Loi sur les juges de paix</i> :				
FLETCHER, Joslyn E.	Iqaluit	A-0159-2001		2001-03-27
MEARNS, William D.	Pangnirtung	A-0160-2001		2001-03-27

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As directors of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:
Administrateurs de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* :**

KING, Jackie	Arviat	A-0162-2001	3 years/3 ans	2001-03-30
KUDLU, Thomas	Baker Lake	A-0163-2001	3 years/3 ans	2001-03-30

**As Deputy Minister of Education under the *Public Service Act*:
Sous-ministre de l'Éducation en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

RICH, Tom	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	A-0165-2001		2001-04-01
-----------	---------------------------------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

MIKE, Shuvinai	Pangnirtung	A-0171-2001		2001-04-04
TANUYAK, Irene	Rankin Inlet	A-0170-2001		2001-04-04

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

PEE, Josephine	Cape Dorset	A-0175-2001		2001-04-06
UGYUK, Jeannie	Taloyoak	A-0187-2001		2001-04-17

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposée à la protection de l'enfance**

ARNATSIAQ, Nicole	A-0157-2001	2001-03-27	A-964-98
-------------------	-------------	------------	----------

**CORRECTIONS ACT—probation officers
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS—agents de probation**

ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0176-2001	2001-04-11	A-411-97
GUMMADI, Sury Rao	A-0177-2001	2001-04-11	A-0209-99
HOCHBAUM, Marlene	A-0155-2001	2001-03-27	A-0412-2000
SCHMIDT, Paul	A-0154-2001	2001-03-27	A-0033-97
SMITH, Nancy	A-0178-2001	2001-04-11	A-0214-99

**PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Education
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre de l'Éducation**

MOODY, Robert Peter	A-0164-2001	2001-03-31	A-0258-99
---------------------	-------------	------------	-----------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers			
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agents du bien-être social			
KRIPANIK, Kenneth	A-0168-2001	2001-04-02	A-0078-2000
KUNNUK, Rosie	A-0179-2001	2001-04-11	A-0090-2000
MIYOK, Jimmy Ross	A-0166-2001	2001-04-02	A-0108-2000
PARSONS, Cindy	A-0167-2001	2001-04-02	A-0084-2000
TUCKTOO, Michael	A-0169-2001	2001-04-02	A-0093-2000
YOUNG OFFENDERS ACT—members of the Pangnirtung Youth Justice Committee			
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung			
ANGMARLIK, Jaypeetee	A-0182-2001	2001-04-17	A-0539-2000
ANGMARLIK, Pauloosie	A-0183-2001	2001-04-17	A-589-97
YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Broughton Inlet Youth Justice Committee			
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Broughton Inlet			
AUDLAKIAK, Jonah	A-0184-2001	2001-04-17	NS-608-91
YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Broughton Island Youth Justice Committee			
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Broughton Island			
KOONEELIUSIE, Kilabuk	A-0185-2001	2001-04-17	A-568-97
YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Clyde River Youth Justice Committee			
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Clyde River			
PALITUQ, Ashevak	A-0186-2001	2001-04-17	NS-949-88
YOUNG OFFENDERS ACT—youth workers			
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—délégués à la jeunesse			
ANNANOWT, David	A-0174-2001	2001-04-06	NS-178-88
AUTUT, Betty	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1229-86
BENNETT, Winnie	A-0174-2001	2001-04-06	A-526-98
COPELAND, Elizabeth	A-0174-2001	2001-04-06	NS-223-88
CURLEY, John	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1231-86
GAMBIN, Dean	A-0174-2001	2001-04-06	A-533-98
HARCHHAM, Rebecca	A-0174-2001	2001-04-06	A-0198-99
HARKHAM, Rebecca	A-0174-2001	2001-04-06	A-557-98
HOCHBAUM, Marlene	A-0172-2001	2001-04-06	A-0592-2000
HOMENUK, Danny	A-0174-2001	2001-04-06	A-337-97
HUTCHINGS, Rebecca	A-0180-2001	2001-04-17	A-0088-97
INAKSAJAK, Genevieve	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1018-88
ISNOR, Alice	A-0174-2001	2001-04-06	NS-330-90
JACKSON, Elizabeth	A-0174-2001	2001-04-06	NS-813-89
KING, Jacqueline	A-0174-2001	2001-04-06	NS-224-88
KLENGENBERG, Debbie	A-0174-2001	2001-04-06	NS-331-90
KOHN, Gloria	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1205-87
KOLOTHUMKATLIL, Raghu	A-0174-2001	2001-04-06	A-1236-98
KOMANGAT, Simon	A-0174-2001	2001-04-06	NS-506-85
MACDONALD, Charles John	A-0174-2001	2001-04-06	NS-1046-85
MACINTOSH, Constance	A-0181-2001	2001-04-17	A-0039-2000
MIKKUNGWAK, Simeon	A-0174-2001	2001-04-06	A-0316-97
NULIAYUK, Rosie	A-0174-2001	2001-04-06	A-1237-98

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
PELECHATY, David	A-0174-2001	2001-04-06	A-0314-97
SABOURIN, Marie	A-0174-2001	2001-04-06	NS-180-88
SCHMIDT, Paul	A-0173-2001	2001-04-06	A-0092-97
SCOTTIE, Hilu	A-0174-2001	2001-04-06	A-529-98
SMITH, Patricia	A-0174-2001	2001-04-06	A-0048-2000
SUTTON-FENNELL, Mary Lou	A-0174-2001	2001-04-06	A-167-93
SUTTON-FENNELL, Mary Lou	A-0174-2001	2001-04-06	NS-127-85
TESSIE, Nicole	A-0174-2001	2001-04-06	A-450-97
VANDER VELDE, John	A-0174-2001	2001-04-06	A-451-97
WICKINDON, Paul	A-0174-2001	2001-04-06	A-685-97
WILLIAMS, Rebecca	A-0174-2001	2001-04-06	NS-289-84

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
4579 NUNAVUT LTD.	C 4579	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	2001-03-20
IDLOUT CONTRACTING LTD.	C 4580	Box 1284 House 455-B Iqaluit, NU X0A 0H0	2001-03-21
4581 NUNAVUT LTD.	C 4581	Box 1228 Building 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	2001-03-21
SOUTH EAST NUNAVUT COMPANY LTD.	C 4582	Box 2320 Building 780 Iqaluit, NU X0A 0H0	2001-03-22

**NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 187(4)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :**

New corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
SINIKTARVIK (2001) LTD.	C 4585	SIN LEASING LTD./ SINIKTARVIK (1994) LTD.	2001-04-01

New corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
SAN LEASING LTD.	C 4586	SAN LEASING LTD./ NAV LEASING LTD.	2001-04-01

NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 190(3)):

AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued from/ Autorité législative d'origine	Date of continuance/ Date de la prorogation
ARCTIC COAST ENGINEERING INC.	C 4583	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-03-22
CUMBERLAND SOUND FISHERIES LTD.	C 4584	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-03-22
CATHERINE AIRUT TAXI LTD.	C 4587	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-04-04
ARCTIC COAST ENTERPRISES LTD.	C 4588	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-04-04
POLAR ICE EXPEDITIONS LTD.	C 4589	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-04-04
QAGVIK ENTERPRISES LTD.	C 4590	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-04-04
FOUR-WAY HOLDING LTD.	C 4591	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-04-04
3731 NUNAVUT LTD.	C 4592	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-03-31

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):

AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
TRI ORIGIN EXPLORATION LTD.	ET 7125	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-03-20
URBCO INC.	ET 7126	Box 2510 Building 807 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-03-20

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.	ET 7127	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-20
PHH VEHICLE MANAGEMENT SERVICES INC./PHH SERVICES DE GESTION DE VÉHICULES INC.	ET 7128	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-20
ALAMO RENT-A-CAR (CANADA), INC.	ET 7129	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Florida/Floride	2001-03-20
MALCA-AMIT (NWT) LTD.	ET 7130	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-03-20
BRIDGESTONE/ FIRESTONE CANADA INC.	ET 7131	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-21
BMO NESBITT BURNS INC.	ET 7132	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-21
CANADA NORTH OUTFITTING INC.	ET 7133	Box 577 Building 987A Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-03-21
PANGNIRTUNG CABLE T.V. LTD.	ET 7134	Box 1660 Building 183 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-21
NORTHWESTEL MOBILITY INC.	ET 7135	Box 1660 Building 183 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-21
NORTHWESTEL INC.	ET 7136	Box 1660 Building 183 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-21
MERRILL LYNCH INVESTMENT MANAGERS CANADA INC./GESTION D'INVESTISSEMENTS MERRILL LYNCH CANADA INC.	ET 7137	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-21
SIAL GEOSCIENCES INC.	ET 7138	Box 1228 Igluvut Building Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/Québec	2001-03-21

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
BHP DIAMOND INC.	ET 7139	Box 812 Building 3144 (Apex) Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
INCO LIMITED/ INCO LIMITÉE	ET 7140	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
BCO CANADA LIMITED/ BCO CANADA LIMITÉE	ET 7141	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
DILLON CONSULTING LTD.	ET 7142	Box 978 Building 663 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
AIR CANADA	ET 7143	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
EBA ENGINEERING CONSULTANTS LTD.	ET 7144	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-03-27
ALLIED INTERNATIONAL CREDIT CORP.	ET 7145	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
FINNING INTERNATIONAL INC.	ET 7146	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-27
WMC INTERNATIONAL LIMITED	ET 7147	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-03-31
IVIK ENTERPRISES LTD.	ET 7148	Box 1228 Igluvut Building Iqaluit, NU X0A 0H0	Yukon	2001-03-31
BLACK FEATHER WILDERNESS ADVENTURES & SERVICES LTD.	ET 7149	Box 2151 Building 588 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-03-31
SCOTIA SECURITIES INC./ PLACEMENTS SCOTIA INC.	ET 7150	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-03-31
ROBIN HOOD MULTIFOODS INC.	ET 7152	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-04-09

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
SCOTIA DISCOUNT BROKERAGE INC./ COURTAGE RÉDUIT SCOTIA INC.	ET 7153	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
ATCO FRONTEC CORP.	ET 7154	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-04-09
HONDA CANADA FINANCE INC.	ET 7155	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
EOG RESOURCES CANADA INC.	ET 7156	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-04-09
TMI COMMUNICATIONS INC.	ET 7157	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
AGILENT FINANCIAL SERVICES LTD./ SERVICES FINANCIERS AGILENT LTÉE	ET 7158	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-04-09
DIA MET MINERALS LTD.	ET 7159	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2001-04-09
CONNORS DRILLING LTD.	ET 7160	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
ALSTOM CANADA INC.	ET 7161	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Quebec/Québec	2001-04-09
MONTREAL TRUST COMPANY/COMPAGNIE MONTRÉAL TRUST	ET 7162	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
NATIONAL TRUST COMPANY/COMPAGNIE TRUST NATIONAL	ET 7163	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
MONTREAL TRUST COMPANY OF CANADA/COMPAGNIE MONTRÉAL TRUST DU CANADA	ET 7164	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
HIGHROCK CONTRACTING LTD.	ET 7165	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Saskatchewan	2001-04-09

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
CARGILL LIMITED/ CARGILL LIMITÉE	ET 7166	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
DAIMLERCHRYSLER FINANCIAL SERVICES (DEBIS) CANADA INC./SERVICES FINANCIERS DAIMLERCHRYSLER (DEBIS) CANADA INC.	ET 7167	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-09
MAZDA CANADA CREDIT INC./CRÉDIT MAZDA CANADA INC.	ET 7168	Box 1228 Building 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-11
FIDELITY RETIREMENT SERVICES COMPANY OF CANADA LIMITED/ COMPAGNIE DE SERVICES DE RETRAITE FIDELITY DU CANADA LIMITÉE	ET 7169	Box 1228 Building 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-04-11
FIDELITY INTERMEDIARY SERVICES COMPANY LIMITED/COMPAGNIE DE SERVICES INTERMÉDIAIRES FIDELITY LIMITÉE	ET 7170	Box 1228 Building 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-04-11
PRIMUS AUTOMOTIVE FINANCIAL SERVICES CANADA INC./SERVICES DE FINANCEMENT AUTOMOBILE PRIMUS CANADA INC.	ET 7171	Box 1228 Building 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-11
ECHO BAY MINES LTD.	ET 7172	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-04-11
MD MANAGEMENT LIMITED/GESTION DE MD LIMITÉE	ET 7173	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-04-11
I.G. INSURANCE SERVICES INC.	ET 7174	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Manitoba	2001-04-11

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
CAMBRIDGE SHOPPING CENTRES II LIMITED	ET 7039	CAMBRIDGE SHOPPING CENTRES II LIMITED/ CENTRES COMMERCIAUX CAMBRIDGE II LIMITÉE	2000-12-19
FIRST DATA LOAN COMPANY, CANADA	ET 6933	FIRST DATA LOAN COMPANY, CANADA/SOCIÉTÉ DE PRÊT FIRST DATA, CANADA	2000-07-20

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
NOVA COLLECTION SERVICES LTD.	ET 7151	NOVA COLLECTION SERVICES LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (P.E.I.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (NFLD) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (N.B.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (ONT.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (B.C.) LIMITED, NOVA COLLECTION SERVICES (HFX) LIMITED	2001-04-09

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
AIVILIK ARTS SOCIETY	SOC 1497	Repulse Bay, NU	2001-03-28
OVAYOK CURLING CLUB	SOC 1498	Cambridge Bay, NU	2001-03-28

